



MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
812 35 BRATISLAVA, NÁMESTIE LUDOVÍTA ŠTÚRA 1  
Odbor štátnej geologickej správy

PK

MESTSKÁ ČASŤ KOŠICE-SEVER	
MIESTNY ÚRAD	
Dátum: 15-07-2015	
Evidenčné číslo záznamu: 2364	Číslo spisu:
Prílohy/lisť:	Vybavuje: SIA

Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

č. spisu: 5015/2015-7.3  
č. záznamu: 32905/2015

Vybavuje/☎

JUDr. Hrvol  
02/577 83 226

Bratislava

13.07.2015

Vec

**Upovedomenie o postúpení rozkladu  
Oznámenie o prerušení konania**

S poukazom na ustanovenie § 57 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov Vám oznamujeme, že Vaše podania vo veci rozkladu proti rozhodnutia Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, odbor štátnej geologickej správy č. záznamu: 27109/2015 z 01.06.2015, č. záznamu: 27106/2015 z 01.06.2015 a č. záznamu: 27251/2015 z 03.06.2015 o vylúčení z konania vo veci určenia prieskumného územia Kamenné vedenej pod č. spisu: 5015/2015-7.3 boli dňa 07.07.2015 spolu so súvisiacim spisovým materiálom postúpené rozkladovej komisii ministerstva.

Súčasne Vám oznamujeme, že na základe rozhodnutia ministerstva č. záznamu: 28405/2015 z 25.06.2015 bolo konanie vo veci určenia prieskumného územia Kamenné prerušené od 30.06.2015 do 10.05.2016. Fotokópiu uvedeného rozhodnutia Vám zasielame v prílohe.

RNDr. Viera Maťová  
riaditeľka odboru

Príloha: Podľa textu

Rozdeľovník:

1. Mestská časť Košice - Sever, miestny úrad, Festivalové námestie 2, 040 01 Košice
2. Obec Košická Belá, obecný úrad, Košická Belá 54, 044 65 Košická Belá
3. Slovenský zväz ochrancov prírody a krajiny, Základná organizácia Košice 2013, Ulica pokroku 7, 040 11 Košice



MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
812 35 BRATISLAVA, NÁMESTIE LUDOVÍTA ŠTÚRA 1  
Odbor štátnej geologickej správy

Toto rozhodnutie nadobudlo  
právoplatnosť dňa: 30.6.2015  
V Bratislave, dňa: 3.7.2015  
Pracovník: RP

Bratislava 25. júna 2015  
Číslo spisu: 5015/2015-7.3  
Číslo záznamu: 28405/2015

## ROZHODNUTIE

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor štátnej geologickej správy (ďalej len „ministerstvo“) podľa § 29 ods. 1 a § 46 a 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov **p r e r u š u j e** správne konanie vo veci určenia prieskumného územia Kamenné vedenej na ministerstve pod č. spisu: 5015/2015-7.3 do 10.05.2016.

### Odôvodnenie:

Na základe podania spoločnosti Ludovika Energy, s.r.o., so sídlom: Komenského 14A, 974 01 Banská Bystrica (ďalej len „navrhovateľ“) z 20.04.2015 bolo dňom 20.04.2015 začaté správne konanie vo veci určenia prieskumného územia Kamenné podľa § 23 zákona č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov.

Navrhovateľ bol podaním ministerstva č. záznamu: 28401/2015 z 11.06.2015 podľa § 19 ods. 3 správneho poriadku vyzvaný, aby v určenej lehote odstránil nedostatky podaného návrhu vo veci určenia prieskumného územia Kamenné.

Podľa § 16 ods. 1 geologického zákona zhotoviteľ geologických prác je povinný vyhodnotiť geologickú úlohu v záverečnej správe a po písomnom súhlase zástupcu, ak bol ustanovený, odovzdať ju objednávateľovi.

Podľa § 18 ods. 2 geologického zákona záverečnú správu s výpočtom zásob ložiska, záverečnú správu s výpočtom množstiev vôd v hydrogeologickom celku, záverečnú správu s analýzou rizika znečisteného územia, záverečnú správu s výpočtom množstva geotermálnej energie a záverečnú správu s výpočtom objemu prírodných horninových štruktúr a podzemných priestorov na účely ukladania posudzuje a schvaľuje ministerstvo bez ohľadu na zdroj financovania do šiestich mesiacov od jej predloženia. Objednávateľ odovzdá záverečnú správu na schválenie ministerstvu do jedného mesiaca od jej prevzatia od zhotoviteľa geologických prác.

Podľa § 19 ods. 1 geologického zákona objednávateľ je povinný bezodplatne odovzdať záverečnú správu a inú geologickú dokumentáciu Štátnemu geologickému ústavu Dionýza Štúra v určenom rozsahu a v úprave na trvalé uchovanie a ďalšie využitie, a to do jedného mesiaca od jej schválenia alebo od jej prevzatia podľa § 18 ods. 2 a 3.

Podľa § 23 ods. 11 písm. f) geologického zákona ministerstvo zamietne návrh na určenie prieskumného územia, ak objednávateľ nezabezpečil vyhodnotenie výsledkov geologických prác v inom prieskumnom území, ktorého bol držiteľom a neodovzdal záverečnú správu podľa § 19.

Podľa § 40 ods. 2 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 51/2008 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon v znení neskorších predpisov lehota na vypracovanie

záverečnej správy nesmie byť dlhšia ako jeden rok od skončenia riešenia geologickej úlohy. V lehote na vypracovanie záverečnej správy je zahrnuté aj jej odovzdanie objednávateľovi.

Podľa § 40 ods. 3 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 51/2008 Z.z., ktorou sa vykonáva geologický zákon v znení neskorších predpisov záverečná správa geologického prieskumu pre vybrané geologické práce sa vyhotovuje počas platnosti určenia prieskumného územia.

Podľa § 29 ods. 1 správneho poriadku správny orgán konanie preruší, ak sa začalo konanie o predbežnej otázke alebo ak bol účastník konania vyzvaný, aby v určenej lehote odstránil nedostatky podania, alebo ak účastník konania nemá zákonného zástupcu alebo ustanoveného opatrovníka, hoci ho má mať, alebo ak tak ustanovuje osobitný zákon.

Z vyššie uvedených ustanovení vyplýva, že zhotoviteľ geologických prác (t. j. v danej veci súčasne aj objednávateľ geologickej úlohy a taktiež držiteľ prieskumného územia) je povinný zabezpečiť vyhotovenie záverečnej správy geologickej úlohy počas platnosti prieskumného územia a následne záverečnú správu odovzdať Štátnemu geologickému ústavu Dionýza Štúra, resp. v prípade záverečnej správy s výpočtom zásob ložiska ministerstvu do jedného roka od skončenia riešenia geologickej úlohy. V prípade geologického prieskumu pre vybrané geologické práce je objednávateľ povinný vyhotoviť a odovzdať (predložiť) záverečnú správu počas platnosti prieskumného územia, na ktorom boli tieto práce vykonávané. Geologický zákon sankcionuje nesplnenie uvedenej povinnosti zamietnutím návrhu na určenie prieskumného územia podľa § 23 ods. 11 písm. f) geologického zákona.

Navrhovateľ bol v minulosti držiteľom dvoch prieskumných území, a to prieskumného územia Čermel' – Jahodná - U, Mo, Cu (ďalej len prieskumného územia „Čermel'“), ktorého platnosť skončila 19.04.2015 a prieskumného územia Spišská Nová Ves - U, Mo, Cu (ďalej len prieskumného územia „Spišská Nová Ves“), ktorého platnosť skončila 09.05.2015. Z obsahu súvisiaceho spisu č. 3283/2015-7.3 je zrejmé, že navrhovateľ ako držiteľ prieskumného územia Čermel' zabezpečil vyhodnotenie geologickej úlohy v súlade s § 16 ods. 2 vyhlášky č. 51/2008 Z.z. formou čiastkovej záverečnej správy. Vyhotovovanie čiastkových záverečných správ však nenahrádza splnenie zákonnej povinnosti podľa § 16 geologického zákona.

Ministerstvo vzalo taktiež do úvahy aj skutočnosť, že navrhovateľ doposiaľ nesplnil svoju povinnosť podľa § 19 ods. 1 geologického zákona, resp. podľa § 18 ods. 2 geologického zákona k obojm vyššie uvedeným prieskumným územiám z dôvodu nepredĺženia doby platnosti týchto prieskumných území, o ktoré v súlade s ustanovením § 22 ods. 1 geologického zákona však žiadal a dobromyseľne predpokladal. Geologický zákon v žiadnom zo svojich ustanovení nerieši situáciu, kedy je vypracovanie záverečnej správy o geologickej činnosti viazané na fakultatívne predĺženie prieskumného územia, t. j. nerieši situáciu dokedy má objednávateľ povinnosť odovzdať (predložiť) záverečnú správu po nepredĺžení prieskumného územia.

V súlade s povinnosťou uplatnenia právneho výkladu neurčitej právnej normy nezaťažujúceho jej adresáta (napr. rozhodnutie NS SR 8 Sžp 1/2010) a princípom spravodlivosti a materiálnej ochrany práv (napr. III. ÚS 72/2010, III. ÚS 341/07), muselo ministerstvo uvedené skutočnosti vziať do úvahy a vychádzajúc zo skutkového a právneho stavu v danej veci, ako aj z ďalších ministerstvu známych skutočností bolo povinné pred zamietnutím návrhu na určenie prieskumného územia Kamenné podľa § 23 ods. 11 písm. f) geologického zákona, umožniť navrhovateľovi splnenie zákonnej povinnosti podľa § 19 ods. 1 geologického zákona, resp. § 18 ods. 2 geologického zákona vo vzťahu k prieskumným územiám Čermel' a Spišská Nová Ves tak, ako to predpokladá § 40 ods. 2 vyhlášky č. 51/2008 Z.z.

Nakoľko zo strany navrhovateľa neboli v súvislosti s vyššie uvedenými prieskumnými územiami odovzdané záverečné správy o vyhodnotení geologickej úlohy, ministerstvo považuje uvedenú skutočnosť za prekážku ďalšieho postupu v danej veci, bez doplnenia podania navrhovateľa o doklady preukazujúce odovzdanie (predloženie) oboch záverečných správ nie je možné určiť prieskumné územie Kamenné. Vzhľadom na skutočnosť, že navrhované prieskumné územie Kamenné sa čiastočne prekrýva s v minulosti určeným prieskumným územím Čermel', minister-

stvo považuje odovzдание a predloženie záverečnej správy k prieskumnému územia Čermel' za potrebné aj za účelom materiálneho posúdenia návrhu na určenie prieskumného územia Kamenné.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti ministerstvo podľa § 29 ods. 1 správneho poriadku prerušilo správne konanie v danej veci. V konaní bude ministerstvo pokračovať, len čo odpadne prekážka, pre ktorú sa konanie prerušilo. Počas prerušenia konania lehota podľa § 23 ods. 15 geologického zákona neplynie.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu nie je možné podľa § 29 ods. 3 správneho poriadku podať rozklad. Toto rozhodnutie nie je podľa § 248 písm. a) Občianskeho súdneho poriadku preskúmateľné súdom.



*Viera Maťová*  
RNDr. Viera Maťová  
riaditeľka odboru

#### Rozhodnutie sa doručí:

Ludovika Energy, s.r.o., Komenského 14A, 974 01 Banská Bystrica